



SUPREME COURT OF CANADA

COUR SUPRÊME DU CANADA

BULLETIN OF PROCEEDINGS

BULLETIN DES PROCÉDURES

This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.

Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.

During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.

Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.

To get copies of any document referred to in the Bulletin please click on this link: <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx>.

Pour obtenir des copies de tout document mentionné dans le bulletin, veuillez cliquer sur ce lien : <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx>.

Please consult the Supreme Court of Canada website at www.scc-csc.ca for more information.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l'adresse suivante : www.scc-csc.ca

December 13, 2024

1 - 13

Le 13 décembre 2024

Contents
Table des matières

| | |
|--|----|
| Leave applications filed / Demandes d'autorisation déposées..... | 1 |
| Judgments on leave applications / Jugements sur demandes d'autorisation | 5 |
| Motions / Requêtes | 8 |
| Notices of appeal filed since the last issue / Avis d'appel déposés depuis la dernière parution | 11 |
| Appeals heard since the last issue and disposition / Appels entendus depuis la dernière parution et résultat | 12 |
| Hearing schedule for January 2025 / Calendrier de janvier 2025 | 13 |

NOTICE

Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.

AVIS

Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d'information.

**Leave applications filed /
Demandes d'autorisation déposées**

Edwin George-El

Edwin George-El

v. (41391)

Nicolson Poussard, et al. (Que.)

Filiatrault, Hugo

Gagnier, Guay, Biron Avocats

FILING DATE: August 15, 2024

Ferme Louman 2005 ENR., et al.

Landry, Sarto

Sarto Landry Avocat INC

c. (41521)

Hydro-Quebec (Qc)

Bujold, Yvan

Cain Lamarre s.e.n.c.r.l.

DATE DE PRODUCTION : le 1 novembre 2024

Ahmad Mohammad

Ahmad Mohammad

v. (41523)

**Association for Research in Vision and
Ophthalmology (Ont.)**

Inkol, Sheldon

Blaney McMurtry LLP

FILING DATE: November 4, 2024

Sri Lanka Canada Association of Brampton

Rouleau, Nicolas

Nicolas Rouleau, Professional
Corporation

v. (41524)

Attorney General of Ontario (Ont.)

Amarnath, Ravi

Attorney General of Ontario

FILING DATE: November 4, 2024

Valerie Jacob

Baker, David

Ross & McBride LLP

v. (41526)

Attorney General of Canada (Ont.)

Rasmussen, Derek

Attorney General of Canada

FILING DATE: November 5, 2024

Satyam Patel

Merchant, K.C., E.F. Anthony

Merchant Law Group

v. (41527)

Evert Van Olst (Sask.)

Sandbeck, K.C., Randy

OWZW Lawyers

FILING DATE: November 6, 2024

His Majesty the King
Derwa, Avene
Attorney General of Ontario

v. (41528)

A.M., et al. (Ont.)
Couse, Jeffery
Lockyer Zaduk Zeeh

FILING DATE: November 6, 2024

Ahmad Mohammad
Ahmad Mohammad

v. (41446)

His Majesty the King (Ont.)
Millns, Jacob
Attorney General of Ontario

FILING DATE: September 23, 2024

Ligue de hockey junior Maritimes du Québec inc., et al.
Rodrigue, Ad. E., Sylvie
Société d'avocats Torys S.E.N.C.R.L.

c. (41532)

Lukas Walter, et al. (Qc)
Orenstein, Jeffrey
Consumer Law Group Inc.

DATE DE PRODUCTION: le 12 novembre 2024

Ahmad Mohammad
Ahmad Mohammad

v. (41529)

Information and Privacy Commissioner for Ontario (Ont.)
Chen, Linda
Information and Privacy
Commissioner/Ontario

FILING DATE: November 7, 2024

Si Zhou (aka Si (Silas) Zhou aka Silas Zhou)
Si Zhou (aka Si (Silas) Zhou aka Silas Zhou)

v. (41517)

NDrive, Navigation Systems S.A. (Ont.)
Gilliland, Ryder
DMG Advocates LLP

FILING DATE: October 29, 2024

Savonitto et Ass. inc.
Savonitto, Michel
Savonitto & Ass. inc.

c. (41532)

Lukas Walter (Qc)
Orenstein, Jeffrey
Consumer Law Group Inc.

DATE DE PRODUCTION: le 12 novembre 2024

Canada Forgings Inc.
Hall, Geoff R.
McCarthy Tétrault LLP

v. (41533)

Atomic Energy of Canada Limited (Ont.)
Gillott, Roger
Osler, Hoskin & Harcourt LLP

FILING DATE: November 12, 2024

Thuy Bich Thi Le
Thuy Bich Thi Le

v. (41536)

Richard Norris (Ont.)
Richard Norris

FILING DATE: November 13, 2024

Chief Electoral Officer
Courmoyer Boutin, Olivier
Directeur général des élections

v. (41539)

Isabella Tassoni (Que.)
Olivier, Eric
Olivier Avocats

FILING DATE: November 14, 2024

Krzysztof Mydria
Tufman, Marek Z.
Tufman & Associates

v. (41534)

Monika Kajko (Ont.)
Balinski, Marek

FILING DATE: November 13, 2024

Facebook Inc.
Feder, K.C., Michael A.
McCarthy Tétrault LLP

v. (41538)

Privacy Commissioner of Canada (Fed.)
Engelmann, Peter C.
Goldblatt Partners LLP

FILING DATE: November 13, 2024

B.T. Céramiques inc., et al.
Mostovac, Christopher
Starnino Mostovac

c. (41540)

Agence du revenu du Québec, et al. (Qc)
Gaudette, Jean-Claude
Revenu Québec

DATE DE PRODUCTION: le 14 novembre 2024

**International Longshore and Warehouse
Union - Canada**

Bavis, Craig D.
Victory Square Law Office

v. (41541)

**British Columbia Maritime Employers
Association (Fed.)**

Copeland, Ryan
Roper Greyell LLP

FILING DATE: November 14, 2024

SS&C Technologies Canada Corporation

Paliare, Chris G.
Paliare, Roland, Rosenberg, Rothstein,
LLP

v. (41543)

Bank of New York Mellon Corporation (Ont.)

Kain, Brandon
McCarthy Tétrault LLP

FILING DATE: November 14, 2024

Mandy Evans

Merchant, K.C., E.F. Anthony
Merchant Law Group

v. (41542)

**General Motors of Canada Company and
General Motors LLC (Sask.)**

Ready, K.C., Kenneth A.
McDougall Gauley LLP

FILING DATE: November 14, 2024

Corrine Kane

Merchant, K.C., E.F. Anthony
Merchant Law Group

v. (41545)

FCA US LLC, et al. (Sask.)

Mohrbutter, K.C., Jason
MLT Aikins

FILING DATE: November 14, 2024

**Judgments on leave applications /
Jugements sur demandes d'autorisation**

December 12, 2024

DISMISSED

Samuel Lalli v. His Majesty the King (Que.) (Criminal) (By Leave) ([41293](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-007748-229, 2024 QCCA 638, dated May 17, 2024, is dismissed.

B.L. v. His Majesty the King (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([41435](#))

The motion to join two files from the Court of Appeal for British Columbia in a single application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Numbers CA49299 and CA49816, 2024 BCCA 219, dated June 14, 2024, is dismissed.

Spark Event Rentals Ltd. v. Google LLC, Google Canada Corporation and Alphabet Inc. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([41337](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA49194, 2024 BCCA 148, dated April 19, 2024, is dismissed with costs.

Administrator of the Motor Vehicle Accident Claims Act v. Brodie Daniel Plante (Alta.) (Civil) (By Leave) ([41399](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Number 2301-0146AC, 2024 ABCA 156, dated May 24, 2024, is dismissed with costs.

Joshua Gauthier v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41360](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-23-CR-0869, 2024 ONCA 357, dated May 7, 2024, is dismissed.

Colette Denise Boonstra v. Berwyn Boonstra (B.C.) (Civil) (By Leave) ([41340](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA49064, 2024 BCCA 153, dated April 25, 2024, is dismissed with costs.

Cassandra Lorenne Ross v. Phillip Edward Glenn Surridge (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41351](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-23-CV-0037, 2024 ONCA 314, dated April 29, 2024, is dismissed with costs.

Dr. Anthony Akinjide Akinnawonu v. College of Physicians and Surgeons of Alberta (Alta.) (Civil) (By Leave) ([41379](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Number 2301-0249AC, 2024 ABCA 167, dated May 22, 2024, is dismissed with costs.

J.L. v. Canada (Minister of Justice) (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([41317](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA48841, 2024 BCCA 201, dated May 28, 2024, is dismissed.

Le 12 décembre 2024

REJETÉES

Samuel Lalli c. Sa Majesté le Roi (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([41293](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-007748-229, 2024 QCCA 638, daté du 17 mai 2024, est rejetée.

B.L. c. Sa Majesté le Roi (C.-B.) (Criminelle) (Autorisation) ([41435](#))

La requête pour joindre deux dossiers de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique dans une seule demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéros CA49299 et CA49816, 2024 BCCA 219, daté du 14 juin 2024, est rejetée.

Spark Event Rentals Ltd. c. Google LLC, Google Canada Corporation et Alphabet Inc. (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([41337](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA49194, 2024 BCCA 148, daté du 19 avril 2024, est rejetée avec dépens.

Administrator of the Motor Vehicle Accident Claims Act c. Brodie Daniel Plante (Alb.) (Civile)
(Autorisation) ([41399](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Calgary), numéro 2301-0146AC, 2024 ABCA 156, daté du 24 mai 2024, est rejetée avec dépens.

Joshua Gauthier c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41360](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-23-CR-0869, 2024 ONCA 357, daté du 7 mai 2024, est rejetée.

Colette Denise Boonstra c. Berwyn Boonstra (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([41340](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA49064, 2024 BCCA 153, daté du 25 avril 2024, est rejetée avec dépens.

Cassandra Lorenne Ross c. Phillip Edward Glenn Surridge (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41351](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-23-CV-0037, 2024 ONCA 314, daté du 29 avril 2024, est rejetée avec dépens.

Dr. Anthony Akinjide Akinnawonu c. College of Physicians and Surgeons of Alberta (Alb.) (Civile)
(Autorisation) ([41379](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Calgary), numéro 2301-0249AC, 2024 ABCA 167, daté du 22 mai 2024, est rejetée avec dépens.

J.L. c. Canada (Ministre de la Justice) (C.-B.) (Criminelle) (Autorisation) ([41317](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA48841, 2024 BCCA 201, daté du 28 mai 2024, est rejetée.

**Motions /
Requêtes**

December 5, 2024 / Le 5 décembre 2024

**Motion to amend style of cause, to extend time
and to file lengthy memorandum**

**Ordonnance en modification de l'intitulé de
cause, en extension des délais et en dépôt d'un
mémoire volumineux**

FRANK DORSEY AND GHASSAN SALAH v. ATTORNEY GENERAL OF CANADA
(Ont.) (41132)

MOREAU J.:

UPON APPLICATION by the appellants for an order amending the style of cause to name the John Howard Society of Canada as an intervener, extending the time to serve and file the respondent's factum, record and book of authorities, permitting the respondent to file a lengthy memorandum, and extending the time to serve and file the appellants' factum, record, and book of authorities;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motion to amend the style of cause is granted. The John Howard Society of Canada is hereby added as an intervener in the proceedings before this Court and the style of cause shall be modified to reflect this change.

The motions for extensions of time are granted.

The appellants are permitted to serve and file their factum, record and a book of authorities, if any, on or before December 6, 2024.

The respondent is permitted to serve and file their factum, record and a book of authorities, if any, on or before February 26, 2025.

The motion to permit respondent to file a lengthy memorandum is dismissed.

À LA SUITE DE LA DEMANDE des appelants en vue de la modification de l'intitulé de la cause pour nommer la John Howard Society of Canada à titre d'intervenante, en prorogation du délai pour la signification et le dépôt par l'intimé de ses mémoire, dossier et recueil de sources, en autorisation pour l'intimé de déposer un mémoire volumineux, et en prorogation du délai pour la signification et le dépôt par les appelants de leurs mémoire, dossier et recueil de sources;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST PAR LA PRÉSENTE ORDONNÉ CE QUI SUIT :

La requête en vue de la modification de l'intitulé de la cause est accueillie. La John Howard Society of Canada est par la présente ajoutée à titre d'intervenante dans la procédure devant la Cour et l'intitulé de la cause sera modifié en conséquence.

Les requêtes en prorogation sont accueillies.

Les appelants sont autorisés à signifier et à déposer leurs mémoire, dossier et recueil de sources, le cas échéant, au plus tard le 6 décembre 2024.

L'intimé est autorisé à signifier et déposer ses mémoire, dossier et recueil de sources, le cas échéant, au plus tard le 26 février 2025.

La requête de l'intimé en vue de déposer un mémoire volumineux est rejetée.

December 9, 2024 / Le 9 décembre 2024

Order on motions to extend time and miscellaneous motions

Ordonnance sur requêtes en prorogation de délai et sur requêtes diverses

STEVE POITRAS v. CISSS DU BAS-SAINT-LAURENT, ET AL.
(Que.) (41385)

MOREAU J.:

UPON APPLICATION by the applicant for an order extending the time to serve and file an amended application for leave to appeal, permitting the filing of a lengthy memorandum of argument, and extending the time to serve and file a lengthy reply;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motion to extend time to serve and file an amended application for leave to appeal is granted to December 20, 2024. The motion to file a lengthy memorandum of argument of thirty-one (31) pages is granted. The motion to extend time to serve and file a lengthy reply of seven (7) pages is granted.

À LA SUITE DE LA DEMANDE du demandeur en prorogation du délai pour signifier et déposer une demande d'autorisation d'appel modifiée, en vue de déposer un mémoire volumineux, et en prorogation du délai pour signifier et déposer une réponse volumineuse;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST PAR LA PRÉSENTE ORDONNÉ CE QUI SUIT :

La requête en prorogation du délai pour signifier et déposer une demande d'autorisation d'appel est accueillie et l'échéance est fixée au 20 décembre 2024. La requête en vue de déposer un mémoire volumineux de trente et une (31) pages est accueillie. La requête en prorogation du délai pour signifier et déposer une réponse volumineuse de sept (7) pages est accueillie.

**Notices of appeal filed since the last issue /
Avis d'appel déposés depuis la dernière parution**

December 6, 2024

Chief of the Edmonton Police Service

v. (41110)

John McKee, et al. (Alta.)

(By Leave)

**Appeals heard since the last issue and disposition /
Appels entendus depuis la dernière parution et résultat**

December 9, 2024

Michael Paul Dunmore v. Raha Mehralian (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41108](#))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

DISMISSED, with reasons to follow

December 11, 2024

Opsis Airport Services Inc. v. Attorney General of Québec, et al. (Que.) (Criminal) (By Leave) ([40786](#))

Québec Maritime Services Inc., et al. v. Attorney General of Québec, et al. (Que.) (Criminal) (By Leave) ([40791](#))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

RESERVED

Le 9 décembre 2024

Michael Paul Dunmore c. Raha Mehralian (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41108](#))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

REJETÉ, avec motifs à suivre

Le 11 décembre 2024

Opsis Services aéroportuaires inc. c. Procureur général du Québec, et al. (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([40786](#))

Services maritimes Québec inc., et al. c. Procureur général du Québec, et al. (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([40791](#))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

EN DÉLIBÉRÉ

**Hearing schedule for January 2025 /
Calendrier de janvier 2025**

December 13, 2024

| DATE OF HEARING | NAME AND CASE NUMBER |
|------------------------|--|
| 2025-01-14 | <i>His Majesty the King v. Paul Eric Wilson</i> (Sask.) (Criminal) (By Leave) (40990) |
| 2025-01-15 | <i>Lundin Mining Corporation, et al. v. Dov Markowich</i> (Ont.) (Civil) (By Leave) (40853) |
| 2025-01-16 | <i>Pawel Kosicki, et al. v. City of Toronto, Formerly the Corporation of the Borough of York</i> (Ont.) (Civil) (By Leave) (40908) |
| 2025-01-20 | <i>Attorney General of Québec, et al. v. Louis-Pier Senneville, et al.</i> (Que.) (Criminal) (By Leave) (40882) |
| 2025-01-21 | <i>His Majesty the King v. Lucas Hanrahan</i> (N.L.) (Criminal) (As of Right) (41220) |
| 2025-01-22 | <i>Frédéric Rioux v. His Majesty the King</i> (Que.) (Criminal) (As of Right) (41362) |
| 2025-01-23 | <i>Awale Hussein v. His Majesty the King</i> (Ont.) (Criminal) (By Leave) (41015) |

Le 13 décembre 2024

| DATE D'AUDITION | NOM DE LA CAUSE ET NUMÉRO |
|------------------------|---|
| 2025-01-14 | <i>Sa Majesté le Roi c. Paul Eric Wilson</i> (Sask.) (Criminelle) (Autorisation) (40990) |
| 2025-01-15 | <i>Lundin Mining Corporation, et al. c. Dov Markowich</i> (Ont.) (Civile) (Autorisation) (40853) |
| 2025-01-16 | <i>Pawel Kosicki, et al. c. City of Toronto, Formerly the Corporation of the Borough of York</i> (Ont.) (Civile) (Autorisation) (40908) |
| 2025-01-20 | <i>Procureur général du Québec, et al. c. Louis-Pier Senneville, et al.</i> (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (40882) |
| 2025-01-21 | <i>Sa Majesté le Roi c. Lucas Hanrahan</i> (T.-N.-L.) (Criminelle) (De plein droit) (41220) |
| 2025-01-22 | <i>Frédéric Rioux c. Sa Majesté le Roi</i> (Qc) (Criminelle) (De plein droit) (41362) |
| 2025-01-23 | <i>Awale Hussein c. Sa Majesté le Roi</i> (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) (41015) |

- 2024 -

| OCTOBER – OCTOBRE | | | | | | |
|-------------------|---------|--------|--------|---------|---------|----------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | 1 | 2 | RH 3 | RH 4 | 5 |
| 6 | CC 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | YK 12 |
| 13 | H 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

| NOVEMBER – NOVEMBRE | | | | | | |
|---------------------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | CC 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | H 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

| DECEMBER – DÉCEMBRE | | | | | | |
|---------------------|---------|--------|---------|---------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| 1 | CC 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | H 25 | H 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

- 2025 -

| JANUARY – JANVIER | | | | | | |
|-------------------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | H 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | CC 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

| FEBRUARY – FÉVRIER | | | | | | |
|--------------------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | CC 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | |

| MARCH – MARS | | | | | | |
|--------------|----------|--------|--------|--------|----------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | CC 17 | 18 | 19 | 20 | NR 21 | 22 |
| 23 | 24 | | | | | |
| 30 | 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |

| APRIL – AVRIL | | | | | | |
|---------------|---------------|--------|--------|--------|------------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | CC 14 | 15 | 16 | 17 | H/OR 18 | 19 |
| OR 20 | H/OR RV 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | | | |

| MAY – MAI | | | | | | |
|-----------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | CC 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | H 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

| JUNE – JUIN | | | | | | |
|-------------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | CC 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | | | | | |

| JULY – JUILLET | | | | | | |
|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | H 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

| AUGUST – AOÛT | | | | | | |
|---------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | H 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | | | | | | |
| 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

| SEPTEMBER – SEPTEMBRE | | | | | | |
|-----------------------|--------|----------|----------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | H 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | RH 23 | RH 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | H 30 | | | | |

Sitting of the Court /
Séance de la Cour

Court conference /
Conférence de la Cour

Holiday / Jour férié

18 sitting weeks / semaines séances de la Cour

85 sitting days / journées séances de la Cour

9 Court conference days /
jours de conférence de la Cour

5 holidays during sitting days /
jours fériés durant les séances

Rosh Hashanah / Nouvel An juif RH

Yom Kippur / Yom Kippour YK

Orthodox Easter / Pâques orthodoxe OR

Naw-Rúz NR

Ridván RV